

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1227/2007**z dnia 19 października 2007 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 712/2007 w odniesieniu do ilości objętej przetargiem stałym na odsprzedaż na rynku Wspólnoty zbóż znajdujących się w posiadaniu agencji interwencyjnych państw członkowskich**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 712/2007 ⁽²⁾ otworzyło stałe przetargi na odsprzedaż na rynku Wspólnoty zbóż znajdujących się w posiadaniu agencji interwencyjnych państw członkowskich. W załączniku I do wspomnianego rozporządzenia wskazano 27 502 ton pszenicy zwyczajnej znajdującej się w posiadaniu węgierskiej agencji interwencyjnej.
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1539/2006 z dnia 13 października 2006 r. przyjmujące plan podziału pomiędzy państwa członkowskie zasobów zapisanych na rok budżetowy 2007, przeznaczonych na dostawy żywności z zapasów interwencyjnych do wykorzystania przez osoby najbardziej poszkodowane we Wspólnocie ⁽³⁾ określa, między innymi, ilość każdego rodzaju produktu, którą można wycofać z zapasów posiadanych przez agencje interwencyjne. W ramach tej ilości w pkt 9 załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 1539/2006 wymieniono w formie wewnątrzwspólnotowego zatwierdzonego przekazu 96 712 ton pszenicy zwyczajnej, znajdującej się w posiadaniu węgierskich agencji interwencyjnych i przeznaczonej dla Rumunii. Artykuł 3 ust. 2

akapit drugi rozporządzenia Komisji (EWG) nr 3149/92 z dnia 29 października 1992 r. ustanawiającego szczegółowe zasady dostaw żywności z zapasów interwencyjnych do wykorzystania przez osoby najbardziej poszkodowane we Wspólnocie ⁽⁴⁾ stanowi, że ilości niewycofane z zapasów interwencyjnych do 30 września roku wykonywania planu nie przysługują dłużej państwu członkowskiemu, któremu zostały one przydzielone. Dnia 5 września 2007 r. władze Rumunii poinformowały służby Komisji o niemożności dotrzymania wymienionego terminu. W związku z tym oraz uwzględniając sytuację na rynku pszenicy zwyczajnej należy odzyskać pszenicę zwyczajną w ilości 96 712 ton i dodać ją do ilości udostępnionej do sprzedaży w ramach przetargu otwartego rozporządzeniem (WE) nr 712/2007.

- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 712/2007.
- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zbóż,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 712/2007 zastępuje się tekstem załącznika do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 października 2007 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 735/2007 (Dz.U. L 169 z 29.6.2007, str. 6).

⁽²⁾ Dz.U. L 163 z 23.6.2007, str. 7. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1046/2007 (Dz.U. L 239 z 12.9.2007, str. 65).

⁽³⁾ Dz.U. L 283 z 14.10.2006, str. 14. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 937/2007 (Dz.U. L 206 z 7.8.2007, str. 5).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 313 z 30.10.1992, str. 50. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1127/2007 (Dz.U. L 255 z 29.9.2007, str. 18).

ZAŁĄCZNIK I
„ZAŁĄCZNIK I
WYKAZ PRZETARGÓW

Państwo członkowskie	Ilości udostępnione do sprzedaży na rynku wewnętrznym (w tonach)				Agencja interwencyjna Nazwa, adres i inne dane kontaktowe
	Pszenvica zwyczajna	Jęczmień	Kukurydza	Żyto	
Belgique/België	0	—	—	—	Bureau d'intervention et de restitution belge Rue de Trèves, 82 B-1040 Bruxelles Telefon: (32-2) 287 24 78 Faks: (32-2) 287 25 24 E-mail: webmaster@birb.be Strona internetowa: www.birb.be
БЪЛГАРИЯ	—	—	—	—	State Fund Agriculture 136, Tzar Boris III Blvd. 1618, Sofia, Bulgaria Telefon: (+359 2) 81 87 202 Faks: (+359 2) 81 87 267 E-mail: dfz@dfz.bg Strona internetowa: www.mzgar.government.bg
Česká republika	0	0	—	—	Statní zemědělský intervenční fond Odbor rostlinných komodit Ve Smečkách 33 CZ-110 00, Praha 1 Telefon: (420) 222 871 667 – 222 871 403 Faks: (420) 296 806 404 E-mail: dagmar.hejrovska@szif.cz Strona internetowa: www.szif.cz
Danmark	—	—	—	—	Direktoratet for Fødevarerhverv Nyropsgade 30 DK-1780 København Telefon: (45) 33 95 88 07 Faks: (45) 33 95 80 34 E-mail: mij@dffe.dk i pah@dffe.dk Strona internetowa: www.dffe.dk
Deutschland	0	0	—	38 422	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung Deichmanns Aue 29 D-53179 Bonn Telefon: (49-228) 6845-3704 Faks 1: (49-228) 6845-3985 Faks 2: (49-228) 6845-3276 E-mail: pflanzlErzeugnisse@ble.de Strona internetowa: www.ble.de
Eesti	—	—	—	—	Põllumajanduse Registrate ja Informatsiooni Amet Narva mnt. 3, 51009 Tartu Telefon: (372) 7371 200 Faks: (372) 7371 201 E-mail: pria@pria.ee Strona internetowa: www.pria.ee
Eire/Ireland	—	—	—	—	Intervention Operations, OFI, Subsidies & Storage Division, Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate, County Wexford Telefon: 353 53 91 63400 Faks: 353 53 91 42843 Strona internetowa: www.agriculture.gov.ie

Państwo członkowskie	Ilości udostępnione do sprzedaży na rynku wewnętrznym (w tonach)				Agencja interwencyjna Nazwa, adres i inne dane kontaktowe
	Pszemica zwyczajna	Jęczmień	Kukurydza	Żyto	
Elláda	—	—	—	—	Payment and Control Agency for Guidance and Guarantee Community Aids (O.P.E.K.E.P.E) 241, Acharon str., GR-104 46 Athens Telefon: (30-210) 212 47 87 & 47 54 Faks: (30-210) 212 47 91 E-mail: ax17u073@minagric.gr Strona internetowa: www.opekepe.gr
España	—	—	—	—	S. Gral. Intervención de Mercados (FEGA) C/Almagro 33 — 28010 Madrid — España Telefon: (34-91) 3474765 Faks: (34-91) 3474838 E-mail: sgintervencion@fega.mapa.es Strona internetowa: www.fega.es
France	0	13 218	—	—	Office national interprofessionnel des grandes cultures (ONIGC) 12, rue Henri-Roltanguy TSA 20002 F-93555 Montreuil-sous-Bois Cedex Telefon: (33-1) 73 30 20 20 Faks: (33-1) 73 30 20 08 E-mail: Catherine.LESCOUARC'H@onigc.fr; Philippe.BONNARD@onigc.fr Strona internetowa: www.onigc.fr
Italia	—	—	—	—	Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura — AGEA Via Torino, 45, 00184 Roma Telefon: (39) 0649499558 Faks: (39) 0649499761 E-mail: b.pennacchia@agea.gov.it Strona internetowa: www.agea.gov.it
Kypros	—	—	—	—	
Latvija	0	0	—	—	Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2, Rīga, LV-1981 Telefon: (371) 702 7893 Faks: (371) 702 7892 E-mail: lad@lad.gov.lv Strona internetowa: www.lad.gov.lv
Lietuva	—	—	—	—	The Lithuanian Agricultural and Food Products Market regulation Agency L. Stuokos-Gucevičiaus Str. 9-12, Vilnius, Lithuania Telefon: (370-5) 268 5049 Faks: (370-5) 268 5061 E-mail: info@litfood.lt Strona internetowa: www.litfood.lt
Luxembourg	—	—	—	—	Office des licences 21, rue Philippe II Boîte postale 113 L-2011 Luxembourg Telefon: (352) 478 23 70 Faks: (352) 46 61 38 Teleks: 2 537 AGRIM LU
Magyarország	124 214	0	2 199 355	—	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Soroksári út. 22-24 H-1095 Budapest Telefon: (36) 1 219 45 76 Faks: (36) 1 219 89 05 E-mail: ertekesites@mvh.gov.hu Strona internetowa: www.mvh.gov.hu

Państwo członkowskie	Ilości udostępnione do sprzedaży na rynku wewnętrznym (w tonach)				Agencja interwencyjna Nazwa, adres i inne dane kontaktowe
	Pszemica zwyczajna	Jęczmień	Kukurydza	Żyto	
Malta	—	—	—	—	
Nederland	—	—	—	—	Dienst Regelingen Roermond Postbus 965, NL-6040 AZ Roermond Telefon: (31) 475 355 486 Faks: (31) 475 318939 E-mail: p.a.c.m.van.de.lindeloof@minlnv.nl Strona internetowa: www.minlnv.nl
Österreich	—	—	—	—	AMA (Agrarmarkt Austria) Dresdnerstraße 70 A-1200 Wien Telefon: (43-1) 33151 258 (43-1) 33151 328 Faks: (43-1) 33151 4624 (43-1) 33151 4469 E-mail: referat10@ama.gv.at Strona internetowa: www.ama.at/intervention
Polska	—	0	—	—	Agencja Rynku Rolnego Biuro Produktów Roślinnych Nowy Świat 6/12 PL-00-400 Warszawa Telefon: (48) 22 661 78 10 Faks: (48) 22 661 78 26 E-mail: cereals-intervention@arr.gov.pl Strona internetowa: www.arr.gov.pl
Portugal	—	—	—	—	Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola (INGA) R. Castilho, n.º 45-51, 1269-163 Lisboa Telefon: (351) 21 751 85 00 (351) 21 384 60 00 Faks: (351) 21 384 61 70 E-mail: inga@inga.min-agricultura.pt edalberto.santana@inga.min-agricultura.pt Strona internetowa: www.inga.min-agricultura.pt
România	—	—	—	—	Agencia de Plăți și Intervenție pentru Agricultură B-dul Carol I, nr. 17, sector 2 București 030161 România Telefon: + 40 21 3054802, + 40 21 3054842 Faks: + 40 21 3054803 Strona internetowa: www.apia.org.ro
Slovenija	—	—	—	—	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja Dunajska 160, 1000 Ljubjana Telefon: (386) 1 580 76 52 Faks: (386) 1 478 92 00 E-mail: aktrp@gov.si Strona internetowa: www.arsktrp.gov.si
Slovensko	—	—	—	—	Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie obilnín a škrobu Dobrovičova 12 SK-815 26 Bratislava Telefon: (421-2) 58 243 271 Faks: (421-2) 53 412 665 E-mail: jvargova@apa.sk Strona internetowa: jvargova@apa.sk

Państwo członkowskie	Ilości udostępnione do sprzedaży na rynku wewnętrznym (w tonach)				Agencja interwencyjna Nazwa, adres i inne dane kontaktowe
	Pszenvica zwyczajna	Jęczmień	Kukurydza	Żyto	
Suomi/Finland	0	0	—	—	Maaseutuvirasto PL 256 FI-00101 HELSINKI Telefon: +358 (0)20 772 007 Faks: +358 (0)20 7725 506, +358 (0)20 7725 508 E-mail: markkinatukiosasto@mavi.fi Strona internetowa: www.mavi.fi
Sverige	0	0	—	—	Statens Jordbruksverk S-551 82 Jönköping Telefon: (46) 36 15 50 00 Faks: (46) 36 19 05 46 E-mail: jordbruksverket@sjv.se Strona internetowa: www.sjv.se
United Kingdom	—	—	—	—	Rural Payments Agency Lancaster House Hampshire Court Newcastle upon Tyne NE4 7YH Telefon: (44) 191 226 5882 Faks: (44) 191 226 5824 E-mail: cerealsintervention@rpa.gsi.gov.uk Strona internetowa: www.rpa.gov.uk

Zapis «—» oznacza brak zapasów interwencyjnych danego zboża w danym państwie członkowskim.”